

BỘ CÔNG NGHIỆP

QUYẾT ĐỊNH số 468-BCN-KH ngày 20-12-1956 thành lập Trại điều dưỡng để điều dưỡng cho công nhân các xí nghiệp thuộc Bộ Công nghiệp.

BỘ TRƯỞNG BỘ CÔNG NGHIỆP

Đề bảo đảm chế độ lao động, bồi dưỡng công nhân khi đau yếu;

Đề thi hành nghị quyết cuộc họp các Bộ ngày 23-11-1956 về việc thành lập các trại điều dưỡng,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. — Nay thành lập Trại điều dưỡng để điều dưỡng cho công nhân các xí nghiệp thuộc Bộ, Trại điều dưỡng trực thuộc Vụ Hành chính quản trị.

Điều 2. — Trại điều dưỡng tổ chức 300 giường, thu nhận công nhân lao động miền Bắc của các xí nghiệp, công trường thuộc Bộ.

Điều 3. — Kinh phí tổ chức Trại điều dưỡng lấy trong ngân sách phát triển sự nghiệp Công nghiệp của Bộ năm 1957.

Điều 4. — Vụ Hành chính dự trù cụ thể về tổ chức và ngân sách, Vụ Tài vụ xét lập ngân sách, Vụ Hành chính cùng Vụ Cán bộ lo tổ chức xây dựng.

Điều 5. — Các ông Giám đốc Vụ Tổ chức cán bộ, Vụ Tài vụ, Vụ Hành chính chiếu quyết định thi hành.

Hà-nội, ngày 20 tháng 12 năm 1956

LÊ-THANH-NGHI

BỘ Y TẾ

NGHỊ ĐỊNH số 1666-BYT-ND ngày 19-12-1956 thành lập một Hội đồng cố vấn y học tại Bộ Y tế.

BỘ TRƯỞNG BỘ Y TẾ

Chiếu nghị định số 136 ngày 13-5-1954 sửa đổi bởi các nghị định số 615-YT và 333-BYT ngày 14-7-1955 và ngày 12-4-1956 sắp xếp và tổ chức các cơ quan trung ương Bộ Y tế;

Xét nhu cầu công tác,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1. — Nay thành lập một « **HỘI ĐỒNG CỐ VẤN Y HỌC** » có nhiệm vụ góp ý kiến vào việc xây dựng và thực hiện chủ trương, đường lối, chính sách của ngành y tế, về chuyên môn, và về tổ chức.

Điều 2. — Hội đồng Cố vấn Y học có một Ban thường trực và các tiểu ban.

Điều 3. — Thành phần Hội đồng Cố vấn Y học gồm có:

— Chủ tịch: *Bộ trưởng.*

— Ban thư ký: *Do Hội đồng cử.*

— Hội viên: *Các vị Thứ trưởng và một số cán bộ kỹ thuật, chuyên môn, có khả năng và thành tích trong ngành.*

Điều 4. — Ngoài các hội viên thuộc thành phần đã quy định ở điều 3, Hội đồng Cố vấn Y học có thể mời một số cán bộ kỹ thuật ở ngành chuyên môn khác có liên quan tham gia.

Điều 5. — Một thông tư sẽ quy định nhiệm vụ, lề lối làm việc của Hội đồng, Ban thường trực và các tiểu ban.

Điều 6. — Nghị định này thay nghị định số 1324-BYT ngày 26-10-1956.

Điều 7. — Các ông Chánh văn phòng, Giám đốc Vụ Tổ chức cán bộ Bộ Y tế chiếu nghị định thi hành.

Hà-nội, ngày 19 tháng 12 năm 1956

HOÀNG-TÍCH-TRÍ

THÔNG TƯ số 2667 - BYT - T.T. ngày 19-12-1956 về việc thành lập Hội đồng Cố vấn Y học tại Bộ Y tế.

Ngành y tế nước Việt-nam dân chủ cộng hòa ngày một phát triển, đòi hỏi nền y học của ta phải bước lên một trình độ kỹ thuật ngày một cao mới có đủ khả năng phục vụ nhân dân.

Vốn y học cổ truyền của Việt-nam rất phong phú, kinh nghiệm của Tây y áp dụng vào nước ta, kinh nghiệm của ta, trong những năm kháng chiến, chưa được khai thác và đúc kết để xây dựng nền y học Việt-nam và để góp phần vào nền y học chung.

Từ ngày miền Bắc được hoàn toàn giải phóng, ta lại có nhiều điều kiện để tiếp xúc với các ngành y học của các nước bạn qua các chuyên gia, qua sự trao đổi trực tiếp và qua các tài liệu ngày một nhiều. Nhưng chúng ta cũng chưa có một tổ chức thích hợp để khai thác vốn y học của dân tộc kết hợp với vốn y học tiên tiến của các nước bạn.

Dựa vào hoàn cảnh thực tế nói trên, và dựa vào những điều kiện thuận lợi trong nước và ngoài nước, Bộ ra nghị định thành lập « Hội đồng Cố vấn Y học » của Bộ.

Hội đồng Cố vấn Y học có nhiệm vụ góp ý kiến vào việc xây dựng và thực hiện một chủ trương, đường lối, chính sách của ngành y tế về chuyên môn và về tổ chức.